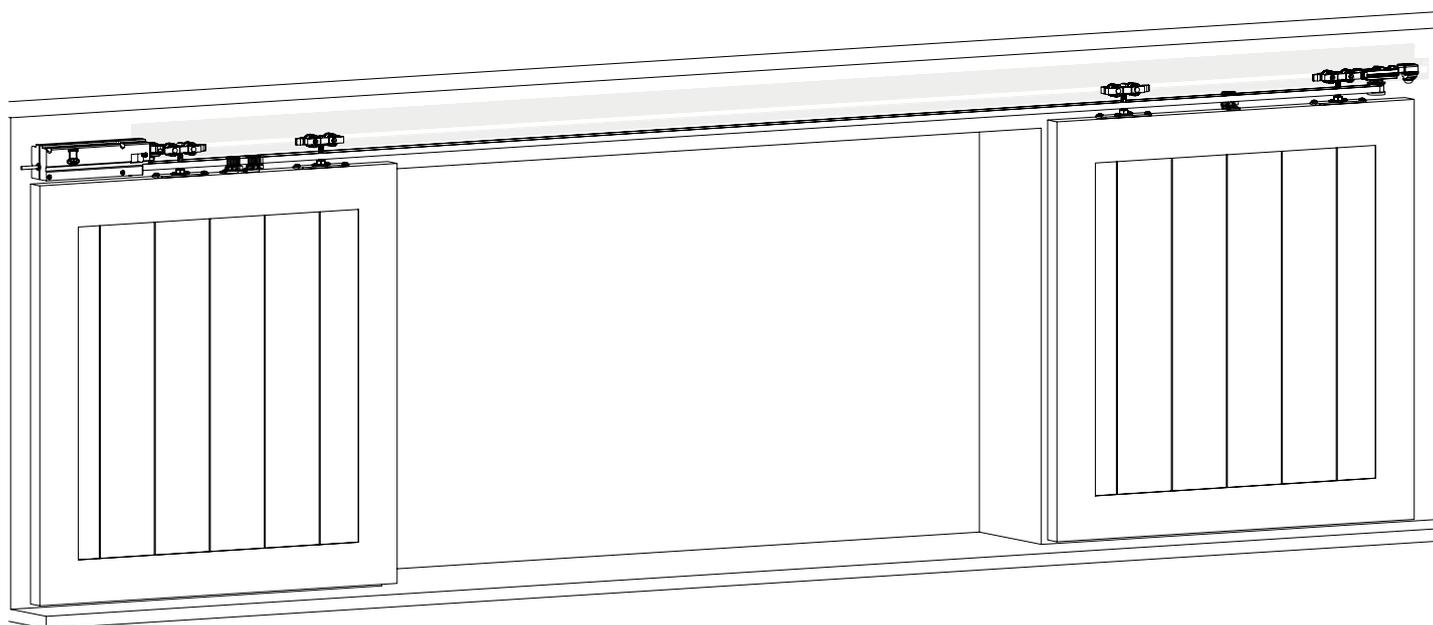




Notice de pose



MOTORISATION DES VANTAUX SYSTÈME DE COURROIE

Réf. AI21050

INFORMATIONS TECHNIQUES

I - COMPOSITION DU KIT DE MOTORISATION

Le kit moteur comprend :

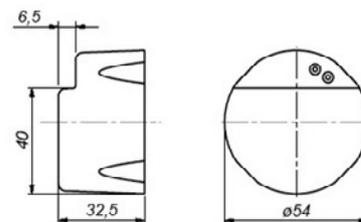
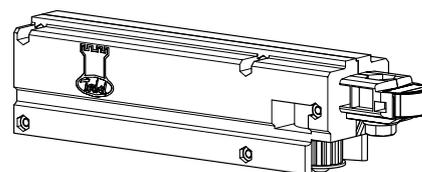
- 1 moto réducteur et son câblage 1,40 m - Version courroie (montée avec poulie)

Tension d'alimentation	12 V DC (alimentation fournie)
Consommation en veille	0,03 A
Vitesse fixe	6m/min
Couple maxi anti-pincement	Conforme à la norme NFEN 13659
Force d'entraînement	50N
Température d'utilisation	-30°C + 70°C
Degré de protection	IP54
Conformité CE	Oui
Courroie	Courroie HTD5 10 mm

Le moteur est doté d'un système anti-intrusion.

- 1 alimentation encastrable pour 1 motorisation (Boîte Ø68 mm standard)

Dimensions (Ø x Ep.)	Ø54 mm x 32,5 mm
Température d'utilisation	-10°C à +50°C
Humidité relative sans condensation	20% à 90%
Tension d'entrée nominale	230 VAC +/- 15%
Fréquence nominale	47 Hz à 63 Hz
Tension de sortie nominale	12 V DC
Courant de sortie nominale	1,5 A
Puissance nominale	50°C : 18 W
Degré de protection	IP20



Toute alimentation autre que celle fournie ne rentre pas dans le cadre de la garantie TORBEL.

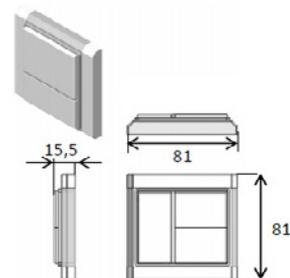
Alimentation à poser proche du moteur :

- à l'intérieur dans une boîte d'encastrement
- à l'extérieur à l'abri des intempéries dans une boîte étanche

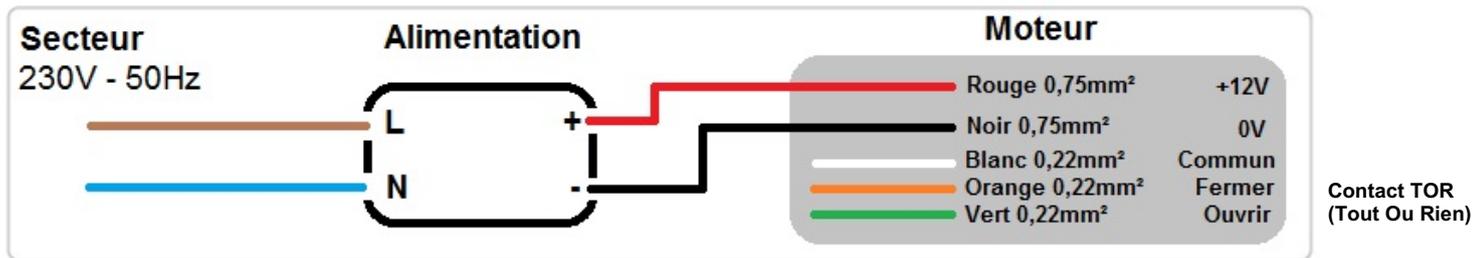
- 1 interrupteur mural radio

Tout interrupteur autre que celui fourni ne rentre pas dans le cadre de la garantie TORBEL.

Interrupteur mural radio



L'alimentation est à raccorder comme indiqué sur le schéma ci-dessous :

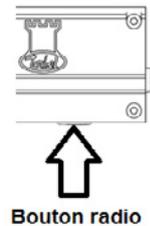


Compatible par contact sec avec tout équipement disposant de cette technologie.
Se reporter à la notice de l'équipement raccordé pour l'installation et paramétrage.
Tout équipement raccordé via les contacts TOR ne rentre pas dans la garantie TORBEL.

Il n'est possible de brancher qu'un seul moteur sur l'alimentation fournie.

Ajout d'un émetteur

- 1- Appuyer une fois brièvement sur le bouton radio.
- 2- Appuyer sur un des boutons de l'émetteur dans les 10 secondes.
- 3- L'émetteur est enregistré.



Commander plusieurs moteurs avec le même émetteur

- 1- Ajouter l'émetteur à chaque moteur
- 2- S'il y a conflit dans le sens d'ouverture/fermeture, procéder comme suit :
- 3- Débrancher tous les moteurs sauf celui à régler
- 4- Dans les 30 secondes après la mise sous tension :
appuyer sur un des boutons de l'émetteur pour mettre en mouvement le vantail.
- 5- Appuyer sur l'autre bouton et le maintenir jusqu'à ce que le moteur redémarre.
- 6- La fonction des boutons est inversée.
- 7- Si le délai est dépassé, débrancher/rebrancher le moteur et reprendre à l'étape 4.

Suppression de tous les émetteurs enregistrés

- 1- Appuyer sur le bouton radio pendant 5 secondes puis relâcher.
- 2- Rappuyer sur le bouton radio pendant 5 secondes puis relâcher.
- 3- Tous les émetteurs ont été supprimés.

Réglage des fins de course

Détection automatique des fins de course, aucun réglage à effectuer.

III – CARACTÉRISTIQUES VOLET COULISSANT

Matière : bois, alu, PVC, ...
Poids : jusqu'à 80 kg
Largeur : à partir de 650 mm
Épaisseur : de 28 à 40 mm

IV – MAINTENANCE

Préventive

Inspecter les boulons de fixation tous les 6 mois. Resserrer si nécessaire.
Vérifier le bon état général des pièces tous les ans. Si une usure excessive est constatée, la pièce doit être remplacée.

Curative

Toutes les opérations de maintenance doivent être effectuées par des techniciens qualifiés pour intervenir sur des installations électriques. Avant toute vérification ou entretien du produit, débrancher l'alimentation et s'assurer que l'on ne puisse pas rebrancher l'alimentation par inadvertance.

V – RECYCLAGE ET ENVIRONNEMENT

Tous les composants électroniques sont conformes à la norme ROHS.

VI – ATTESTATION DE CONFORMITÉ

Conforme à la norme NF EN 60335-2-103 : Règles particulières pour les motorisations de portails, portes et fenêtres.
Conforme à la norme NF EN 13241-1 : Portes industrielles, commerciales et de garage.
Conforme à la norme NF EN 12453 : Sécurité à l'utilisation des portes motorisées.

VII – INFORMATIONS TECHNIQUES ET LEGALES

Pour l'installation des volets en étage, il est recommandé d'utiliser un échafaudage. Il existe aussi un danger lié à la chute éventuelle d'objets (outillages, composants du kit...). Nous recommandons donc de ne jamais laisser d'objets sur l'échafaudage ou sur le rebord de fenêtre. Toute zone à risque potentiel doit être délimitée afin de minimiser tout incident. Lors de l'installation, il est recommandé de porter un vêtement de protection adéquat, ainsi que les E.P.I. (lunettes, gants...). Lors de la découpe de matériaux ou du perçage des accessoires, il est recommandé de porter un masque de sécurité ou des lunettes de protection. Ne laisser pas des enfants seuls manipuler les volets. Verrouiller les volets en cas de vent.

VIII – GARANTIE

Se reporter à l'annexe fournie.

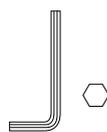
OUTILS NÉCESSAIRES



Perceuse /
Visseuse



Tournevis

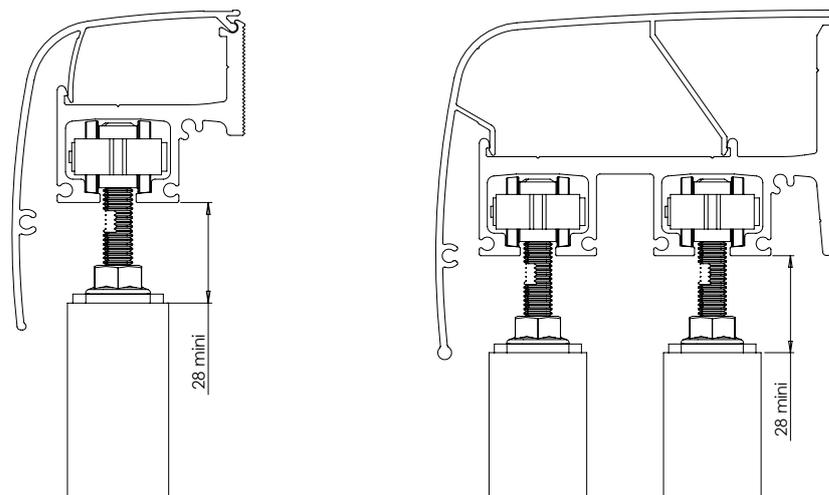
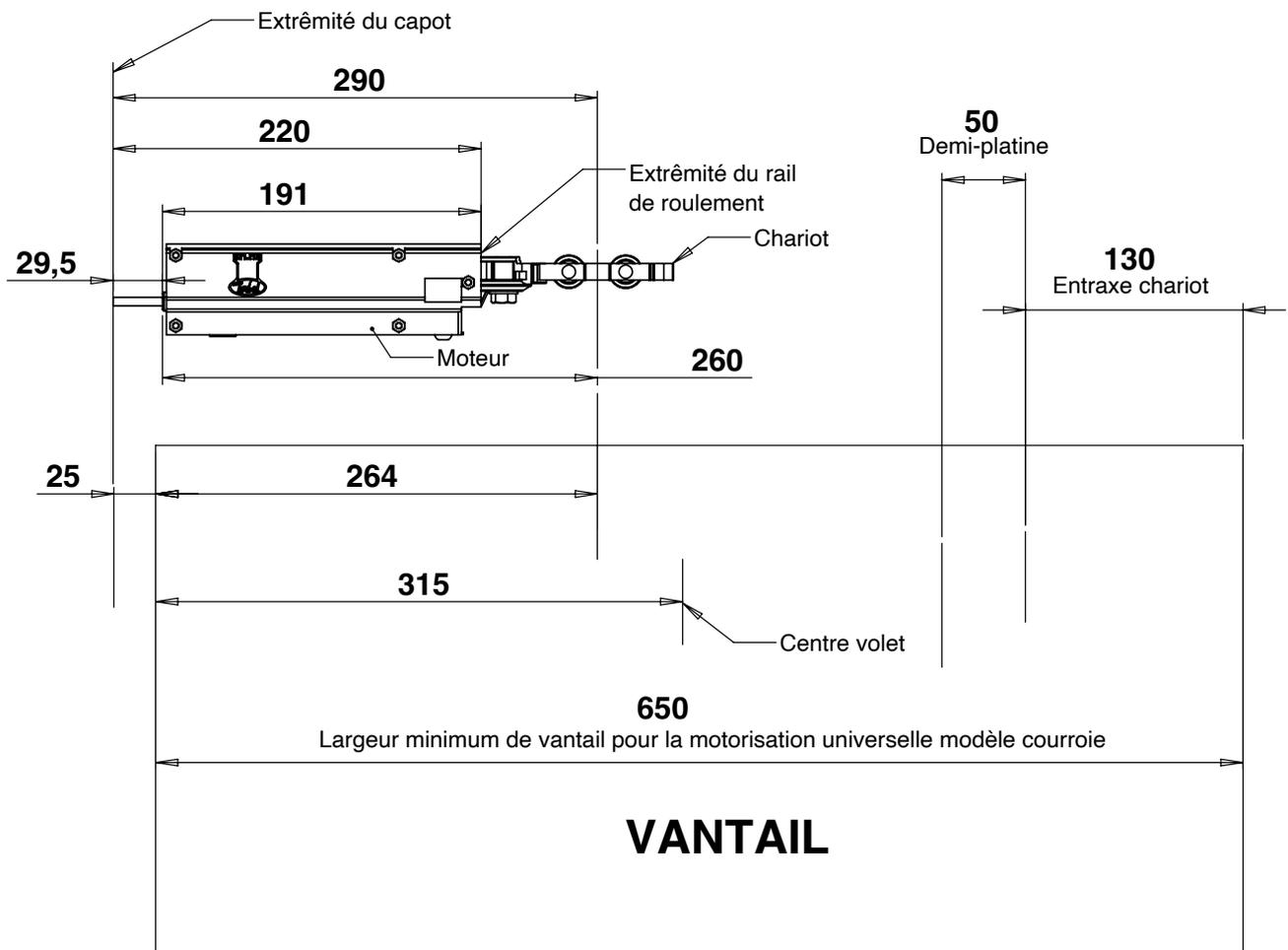


Clé Allen
2,5 et 5 mm



Clé pipe
13 mm

POSITION DES SUPPORTS VANTAUX



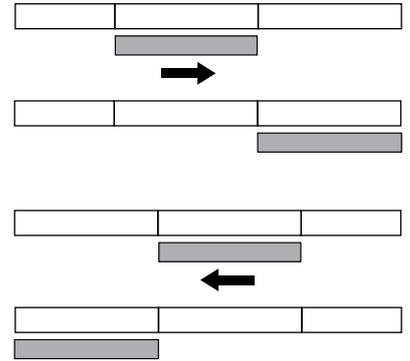
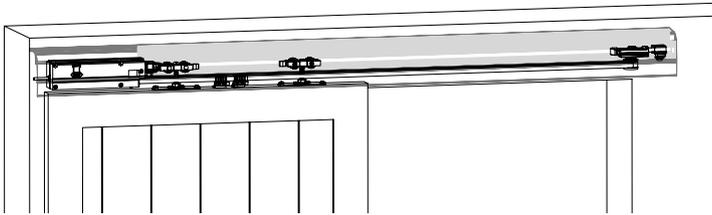
Non compatible avec
les kits équerres et platines à encoche.

CONFIGURATION

1V1V

1 vantail / 1 voie

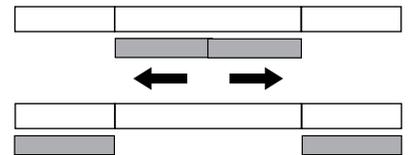
Page 7



2V1V

2 vantaux / 1 voie

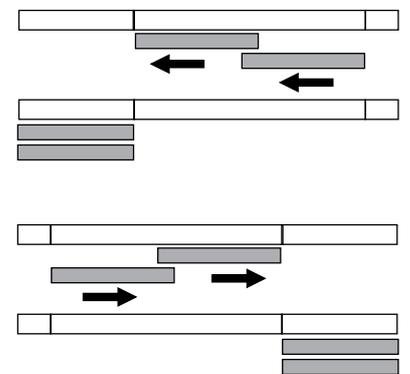
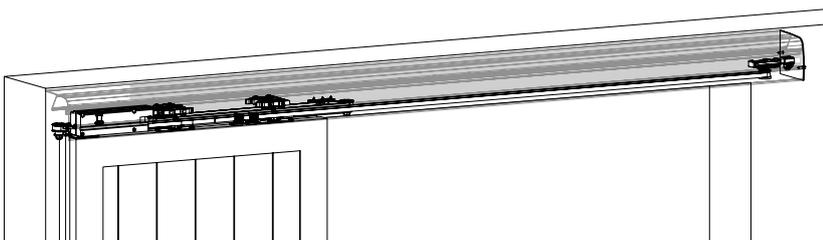
Page 7



2V2V

2 vantaux / 2 voies

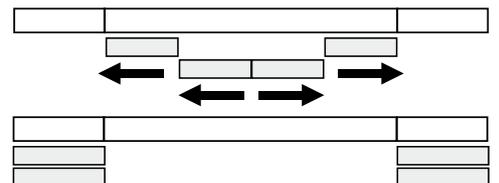
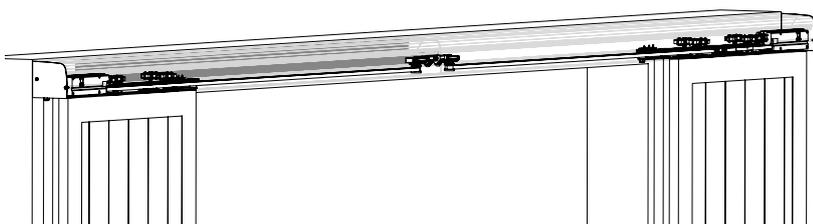
Page 13

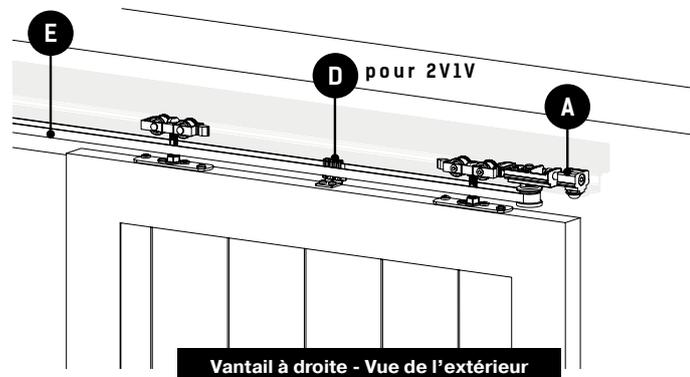
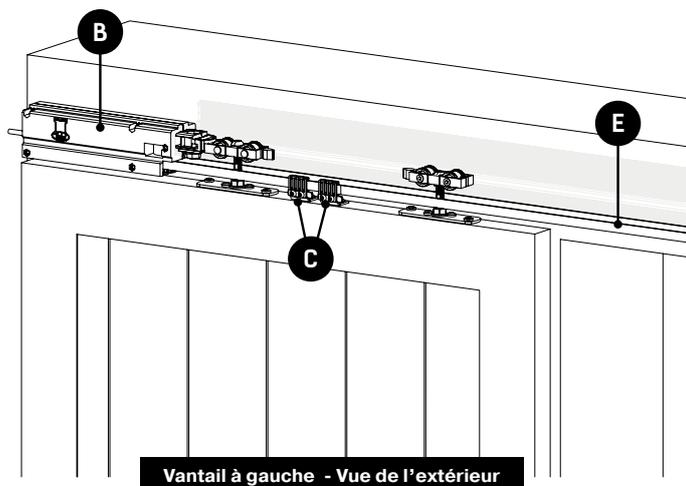


4V2V

4 vantaux / 2 voies

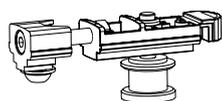
Page 25





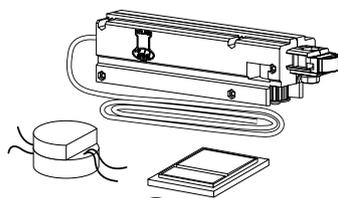
Illustrations pour une configuration 2V1V

■ Composition



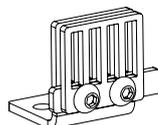
A

Tendeur
synchronisation
(x1)



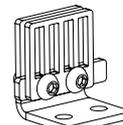
B

Kit motorisation universel
modèle courroie (x1)
1 moteur - 1 interrupteur radio - 1 alimentation



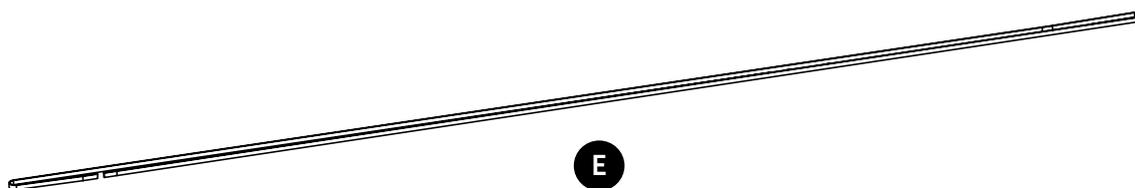
C

Equerre
de jonction
(x2)



D

Equerre d'entraînement
(x1) pour 2V1V



E

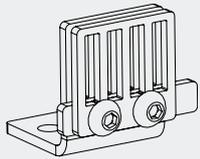
Courroie crantée
(x1)

1 Fixation des équerres



Tournevis

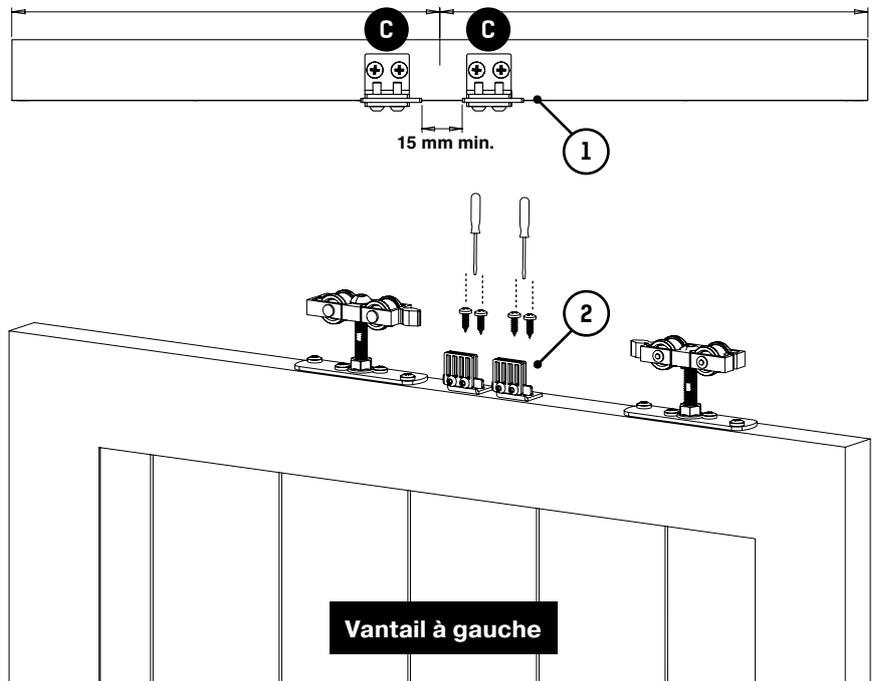
1.1



C (x2)

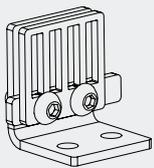
- 1 Positionner les 2 équerres de jonction à 15 mm d'écart mini.
- 2 Visser les équerres de jonction.

Visserie non fournie



1.2

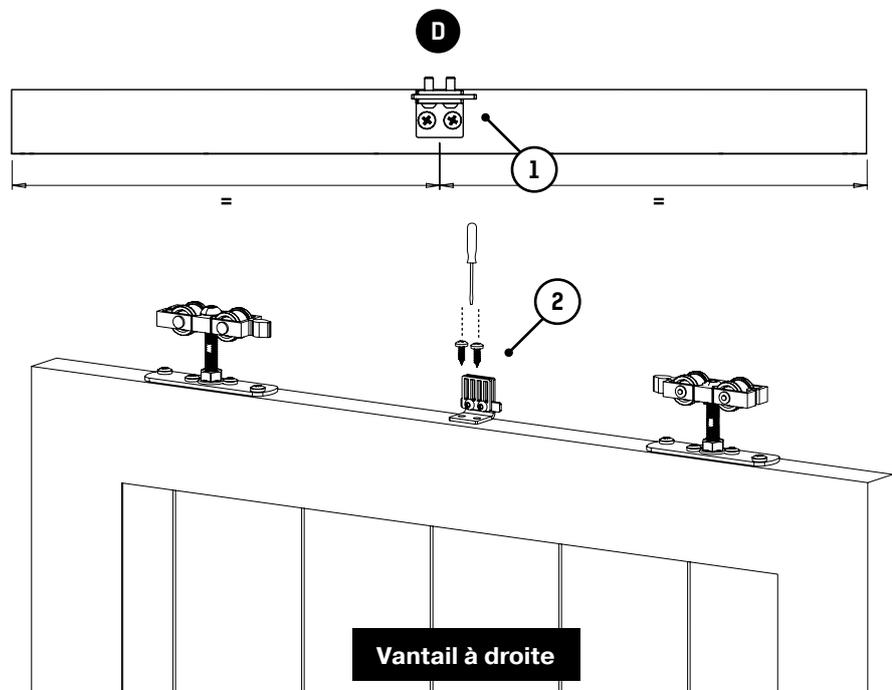
Uniquement pour la configuration 2V1V



D (x1)

- 1 Positionner l'équerre d'entraînement au centre du vantail.
- 2 Visser l'équerre.

Visserie non fournie



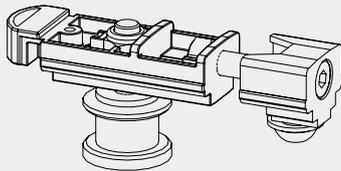
2

Mise en place des vantaux

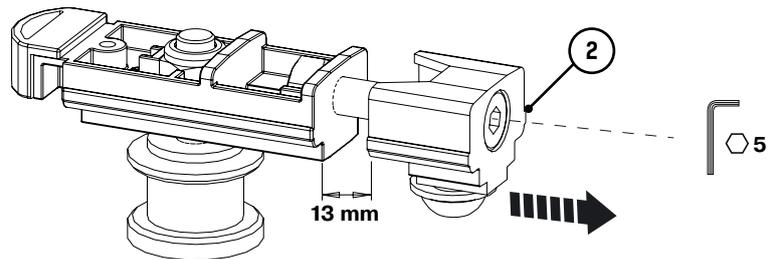


Clé 2,5 / 5 mm

2.1



A (x1)



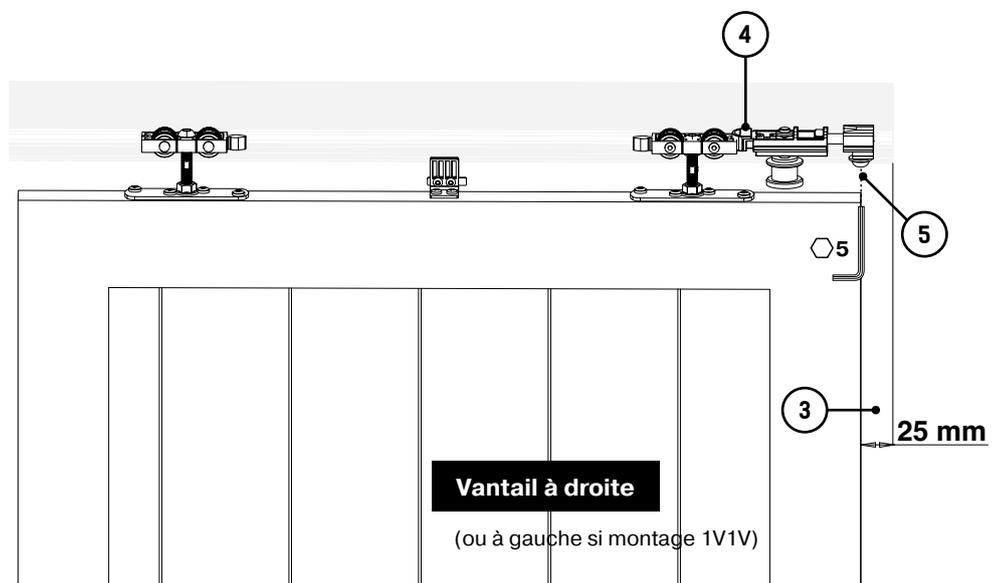
① Monter les vantaux équipés des équerres.

② Dévisser le boulon pour obtenir 13 mm.

③ Positionner le vantail à 25 mm du bord du rail.

④ Enfiler le tendeur dans le rail et le mettre en contact avec le chariot (vantail à 25 mm du bord du rail).

⑤ Bloquer la partie fixe du tendeur sous le rail.



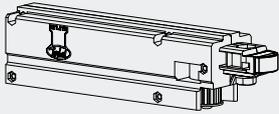
3

Positionnement du moteur en bout de rail

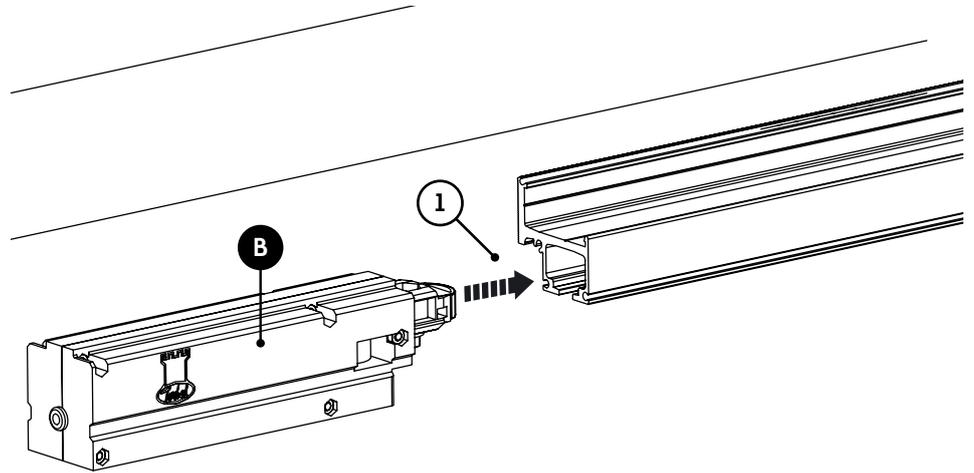


Clé à pipe
13 mm

3.1 Le moteur se positionne à droite ou à gauche.



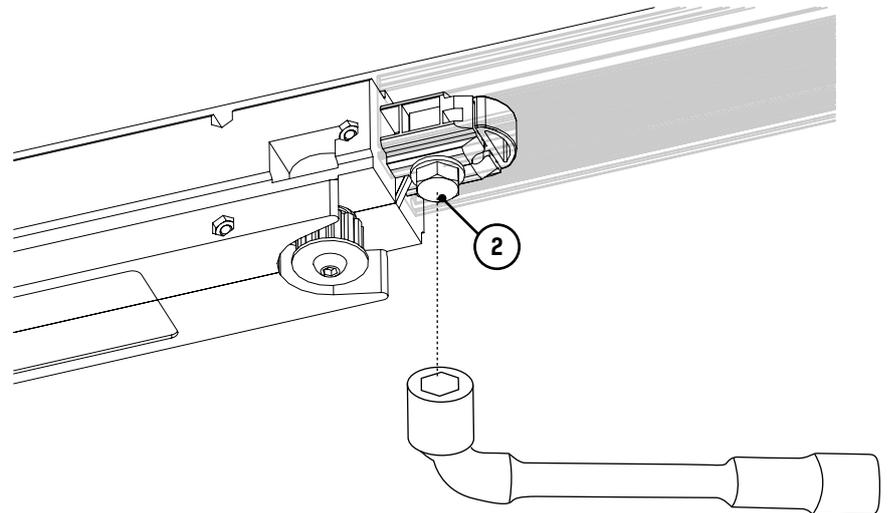
B (x1)



① Fixer le moteur en glissant sa partie avant dans le rail.

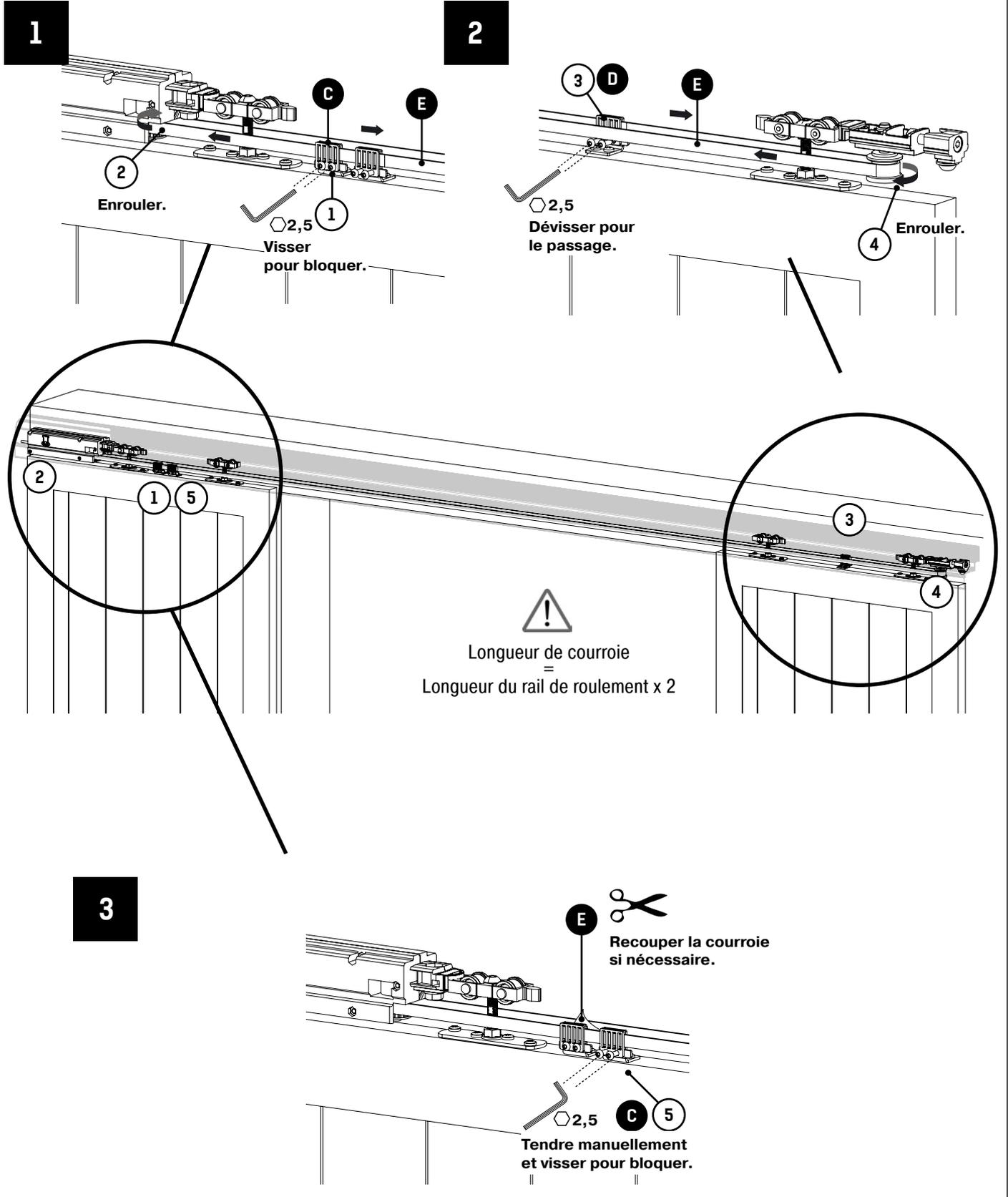
② Serrer-le à l'aide de la vis + rondelle.

Couple de serrage préconisé :
8N.m



4

Montage de la courroie



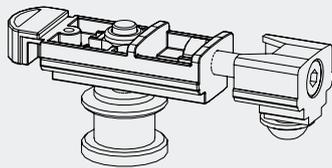
5

Finalisation du montage

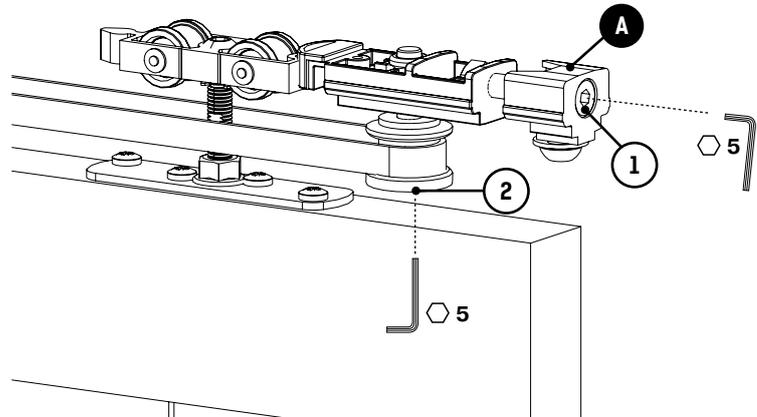


Clé 2,5 / 5 mm

5.1

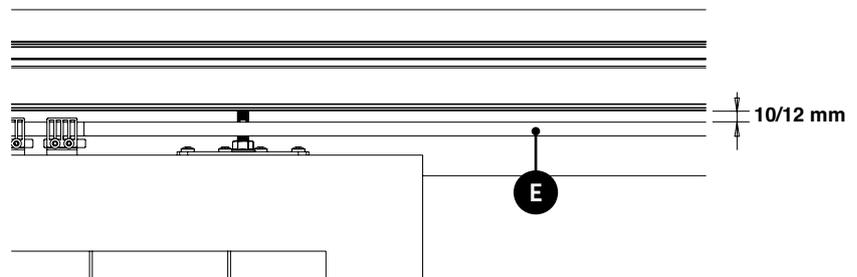


A (x1)



Une tension excessive peut nuire au fonctionnement de la synchronisation.

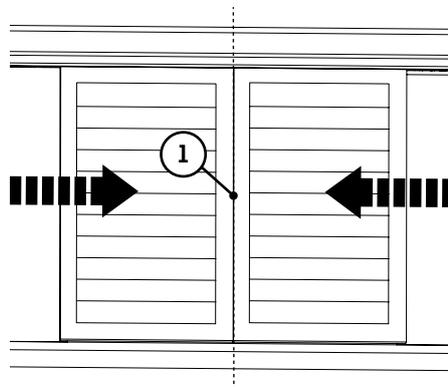
- ① Visser le tendeur pour ajuster la tension de la courroie.
- ② Visser la poulie.



5.2

Uniquement pour la configuration 2V1V

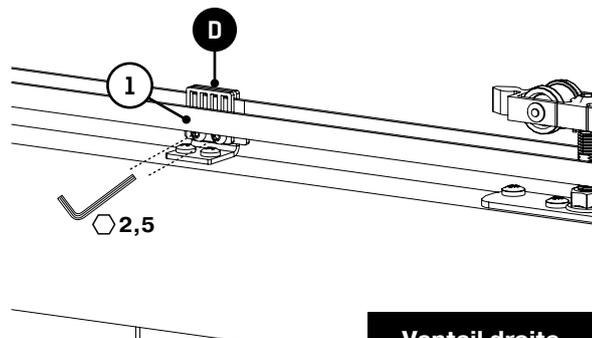
- ① Fermer les vantaux et le centrer dans la baie.



5.3

Uniquement pour la configuration 2V1V

- ① Visser la courroie dans l'équerre d'entraînement.



Vantail droite

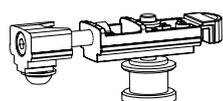


Avec le temps, la courroie risque de se détendre. Vérifier fréquemment l'installation pour tendre la courroie si nécessaire.



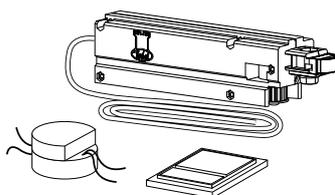
Vantail à droite - Vue de l'extérieur

■ Composition



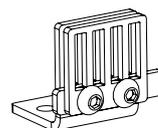
A

Tendeur
synchronisation
(x1)



B

Kit motorisation universel
modèle courroie (x1)
1 moteur - 1 interrupteur radio - 1 alimentation



C

Equerre
de jonction
(x2)



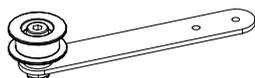
E

Courroie crantée
(x1)



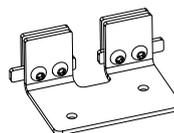
F

Poulie sur platine
standard
(x1)



G

Poulie sur platine
déportée
(x1)



H

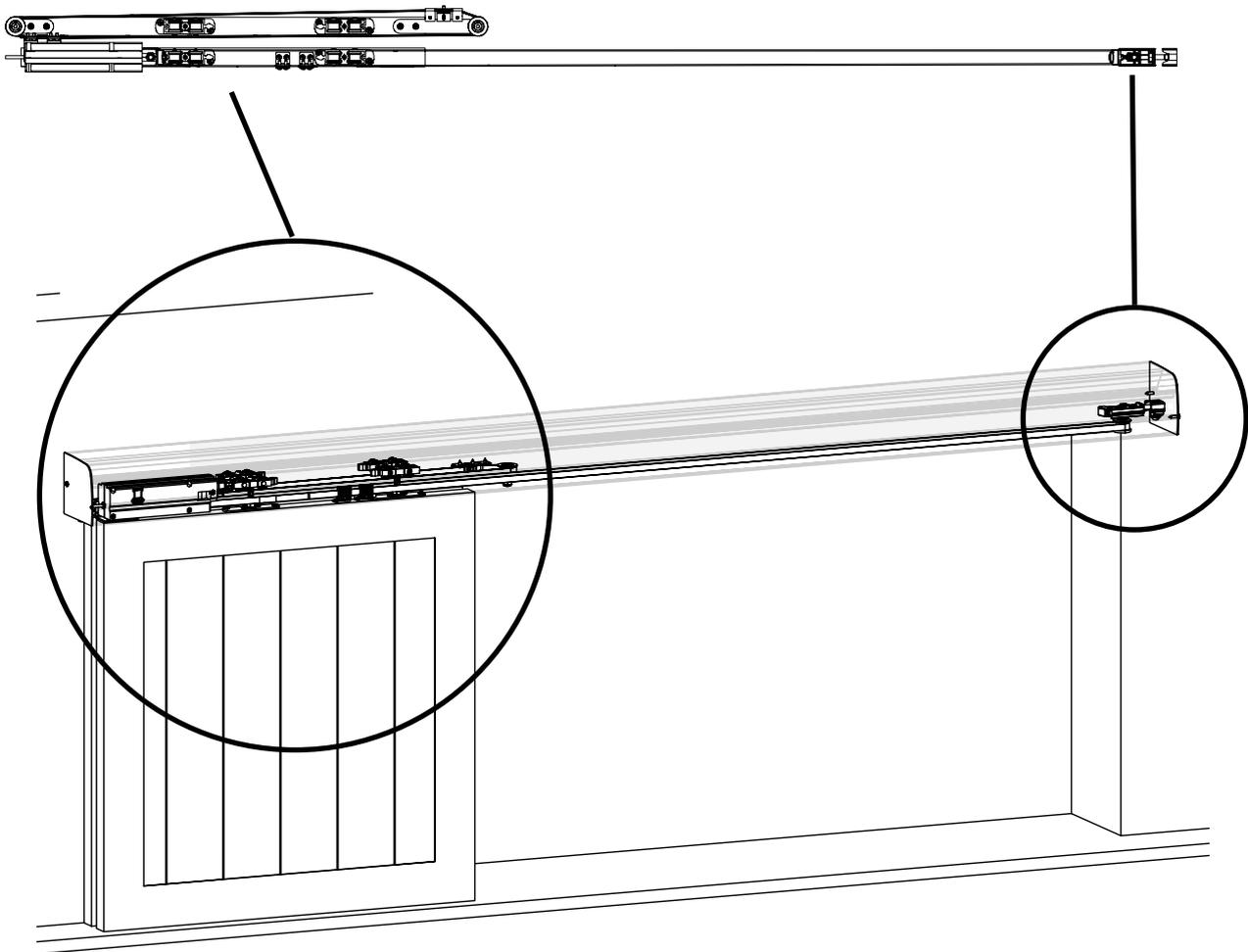
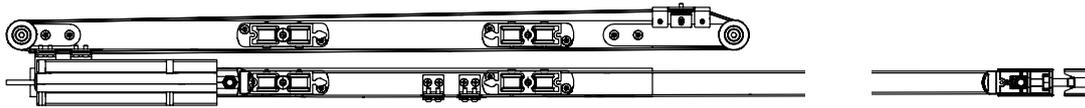
Equerre de jonction
télescopique
(x1)



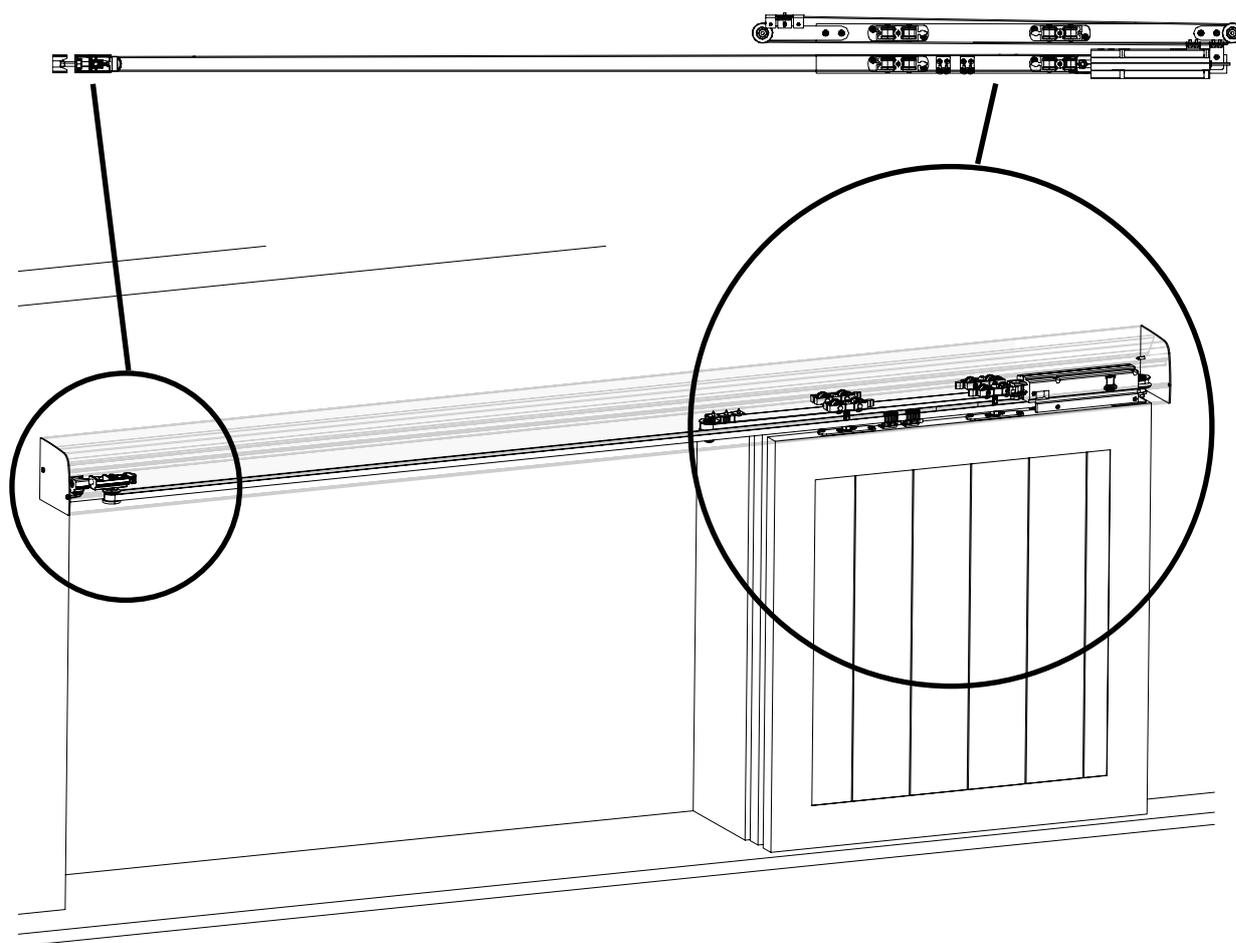
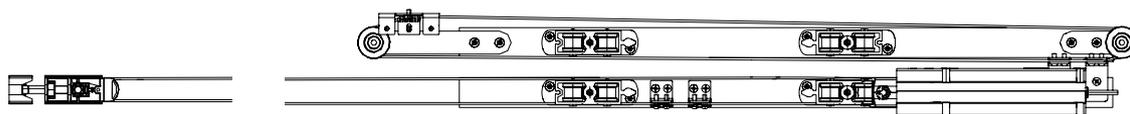
I

Point fixe
assemblé
(x1)

■ Configuration à gauche



■ Configuration à droite



1

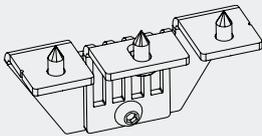
Fixation du point fixe



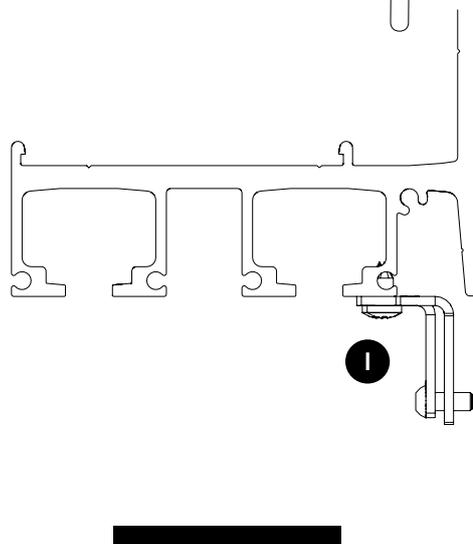
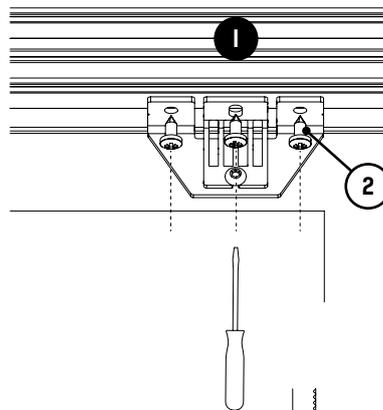
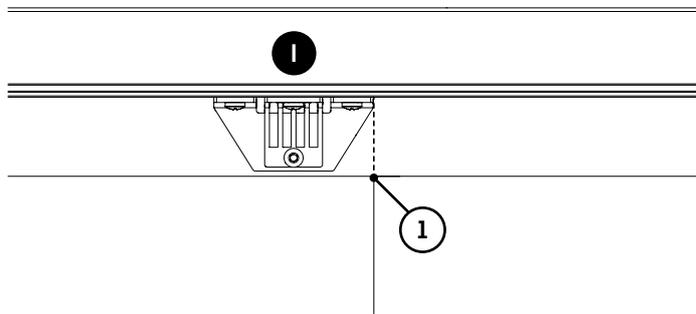
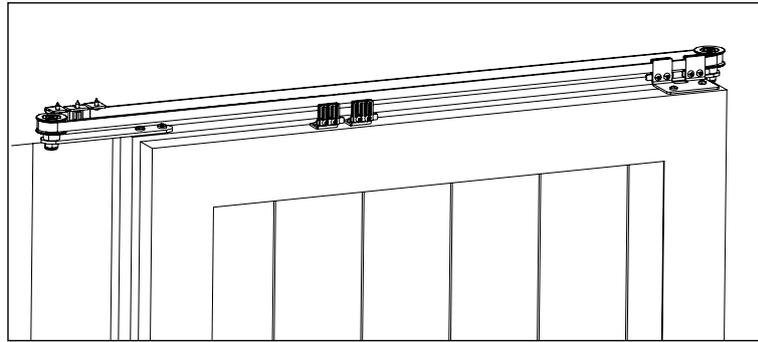
Perceuse / Visseuse



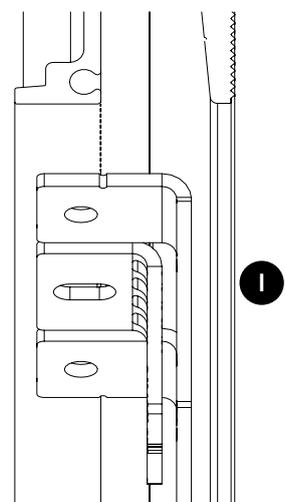
Tournevis



1 (x1)



Vue profil



Vue de dessous

- 1 Aligner le point fixe sur le bord de la baie côté ouverture.
- 2 Utiliser la pièce comme gabarit de perçage. Percer Ø3 puis visser le point fixe (3 vis Ø3 9x9,5 fournies).

2

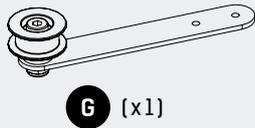
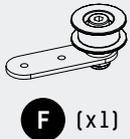
Fixation des poulies sur platines



Perceuse / Visseuse

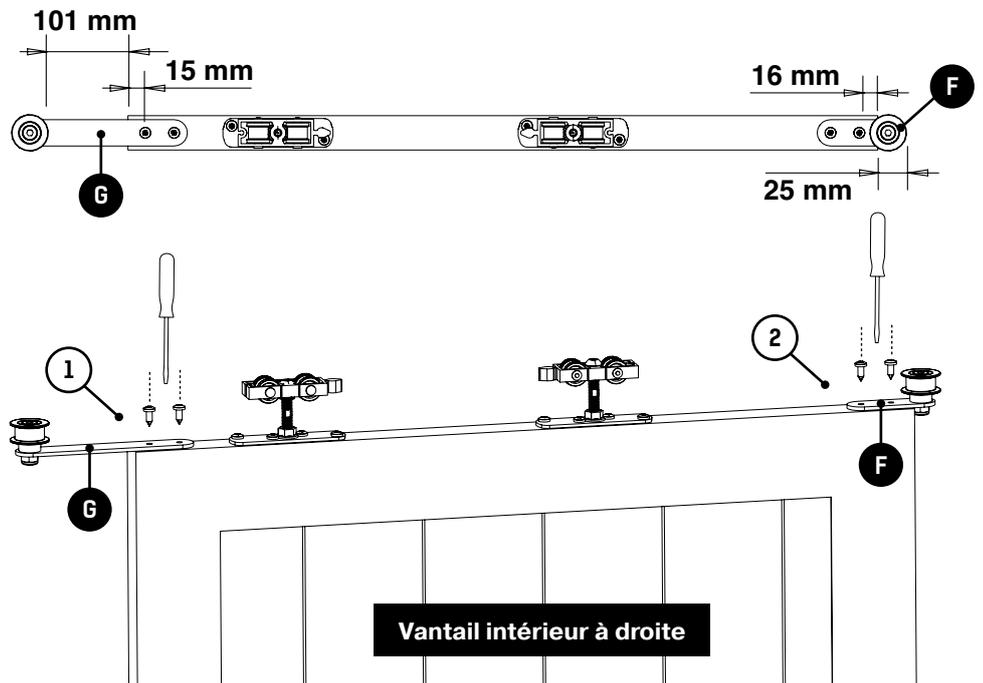


Tournevis



- 1 Fixer la poulie sur platine déportée sur la tranche du vantail intérieur.
- 2 Fixer la poulie sur platine standard sur la tranche du vantail intérieur.

Visserie non fournie



3

Fixation de l'équerre de jonction



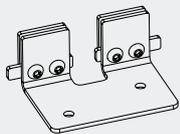
Perceuse / Visseuse



Niveau

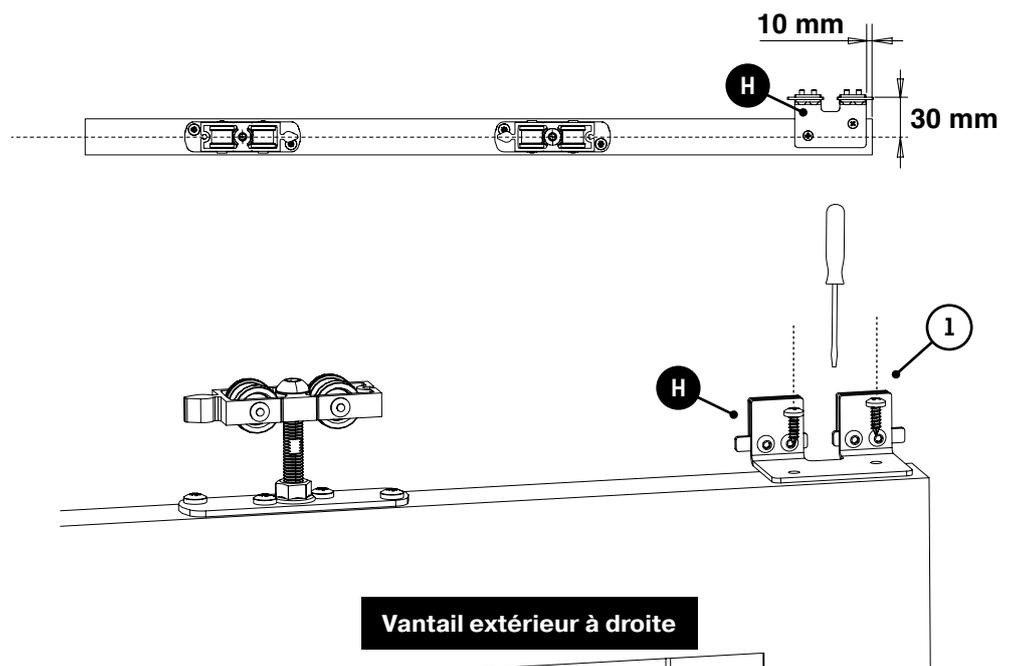


Tournevis



- 1 Fixer l'équerre de jonction sur la tranche du vantail extérieur.

Visserie non fournie



4

Montage de la courroie

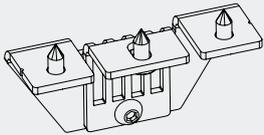


Clé Allen 2,5



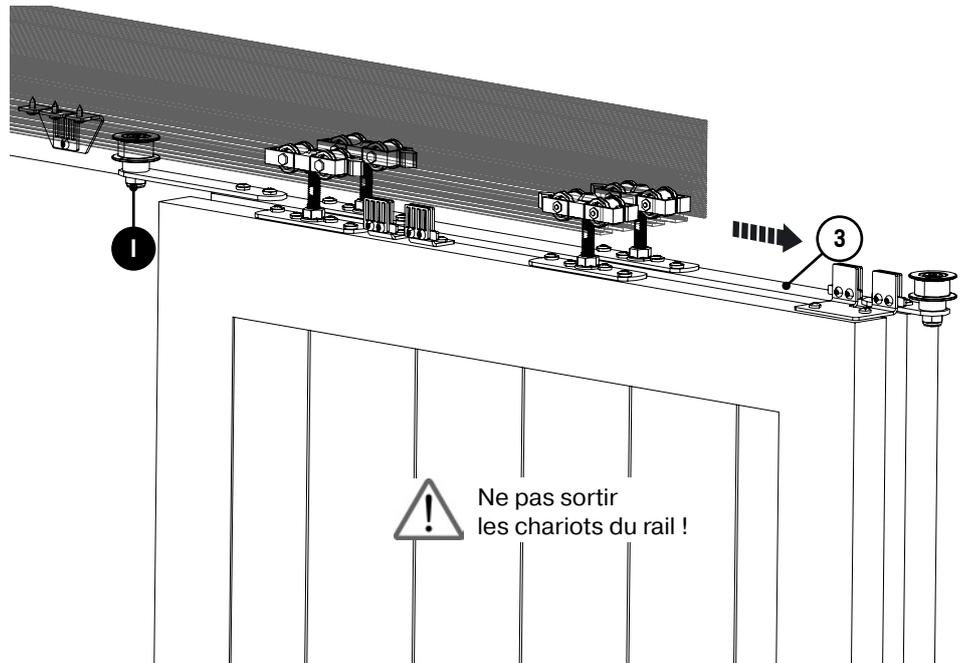
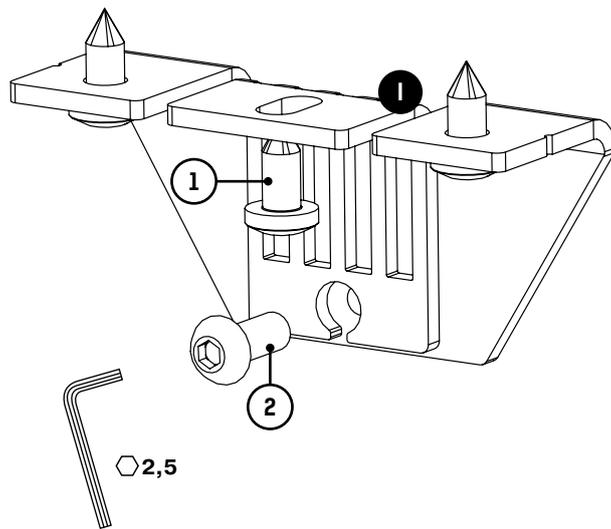
Solidariser les vantaux sur les chariots avant de commencer l'étape 3.1 !

4.1



1 (x1)

- 1 Dévisser partiellement.
- 2 Dévisser totalement et mettre la vis de côté.



- 3 Sortir partiellement le vantail pour faciliter le montage de la courroie.

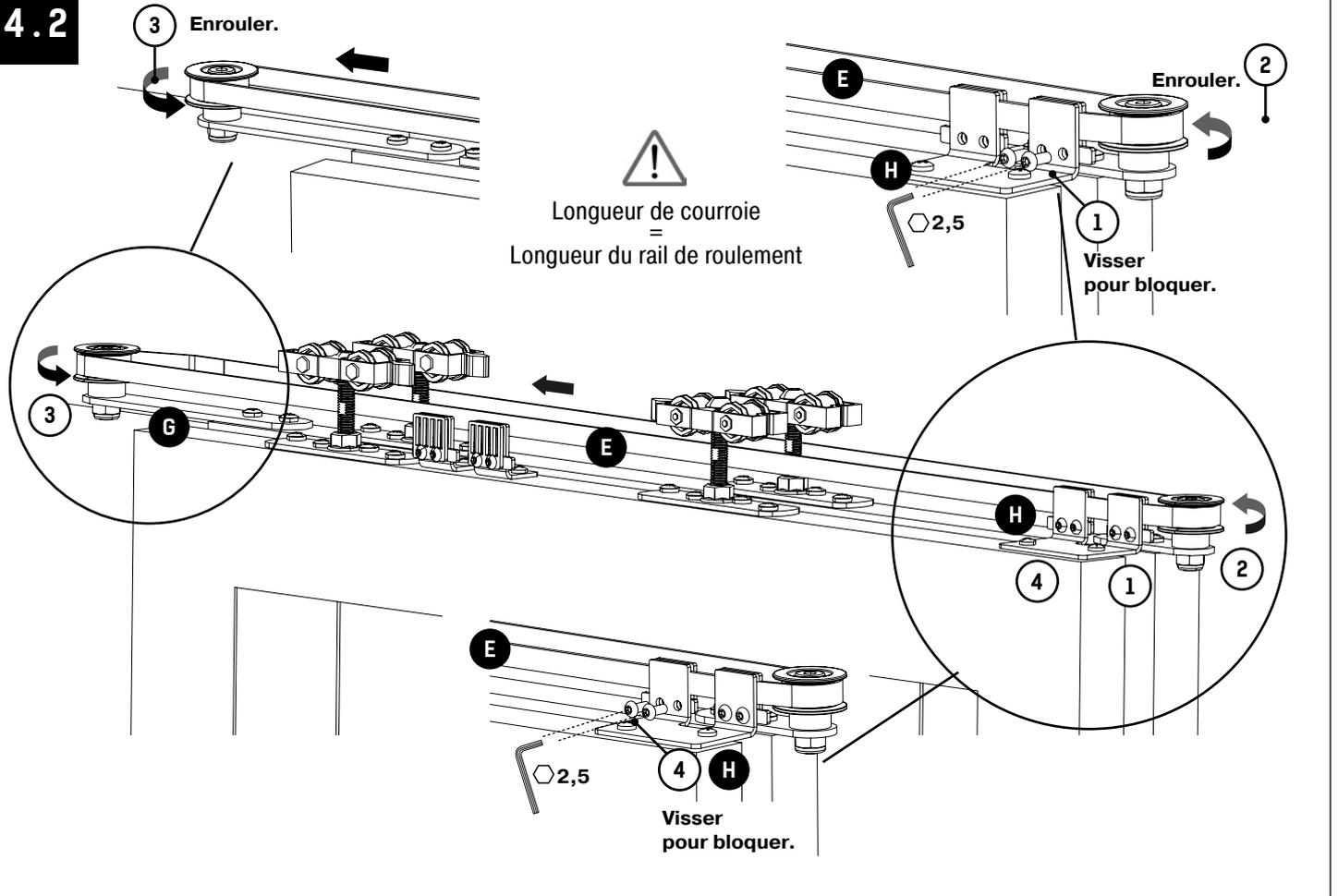
4

Montage de la courroie



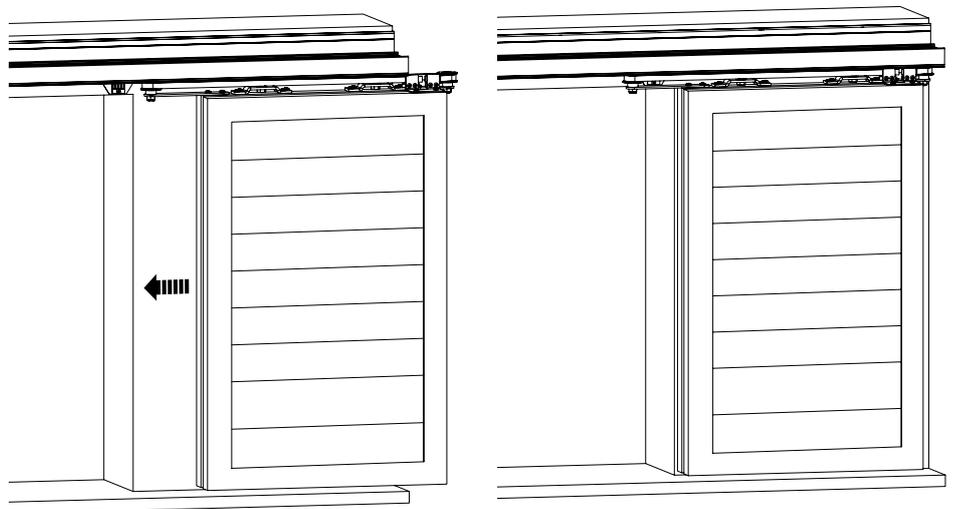
Clé 2,5 / 5 mm

4.2



4.3

- 1 Positionner les vantaux à la bonne distance du tableau, les 2 vantaux ouverts.



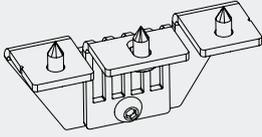
4

Montage de la courroie

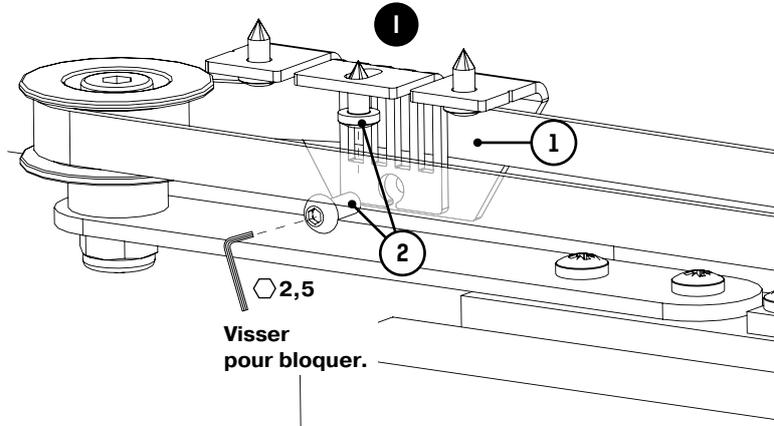


Clé 2,5 / 5 mm

4.4



1 (x1)



- ① Insérer la courroie dans le point fixe.
- ② Revisser le point fixe.



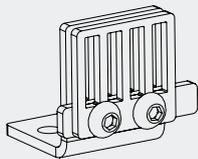
Avec le temps, la courroie risque de se détendre. Vérifier fréquemment l'installation pour tendre la courroie si nécessaire.

5

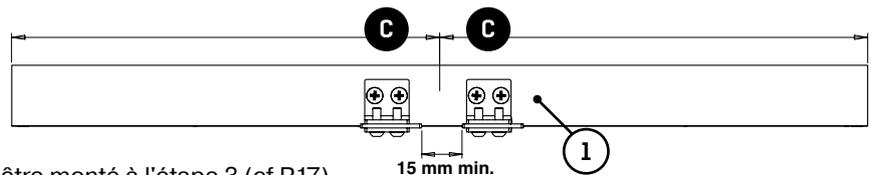
Fixation des équerres



Tournevis



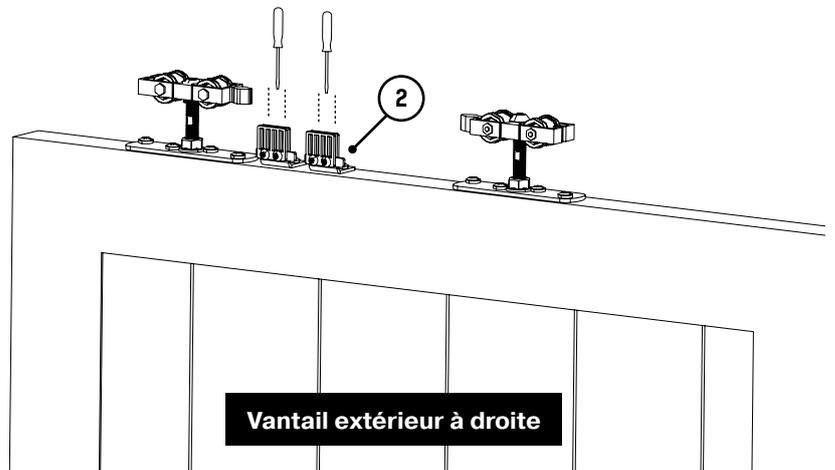
C (x2)



Peut être monté à l'étape 3 (cf P17)

- ① Positionner les 2 équerres de jonction à 15 mm d'écart mini.
- ② Visser les équerres de jonction.

Visserie non fournie



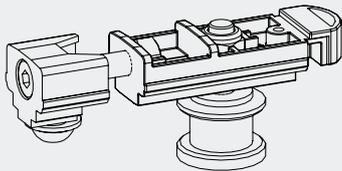
Vantail extérieur à droite

6

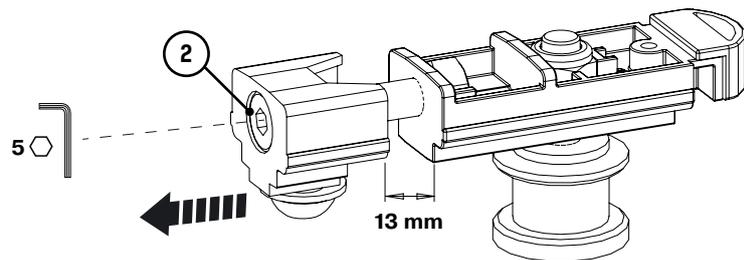
Fixation du tendeur



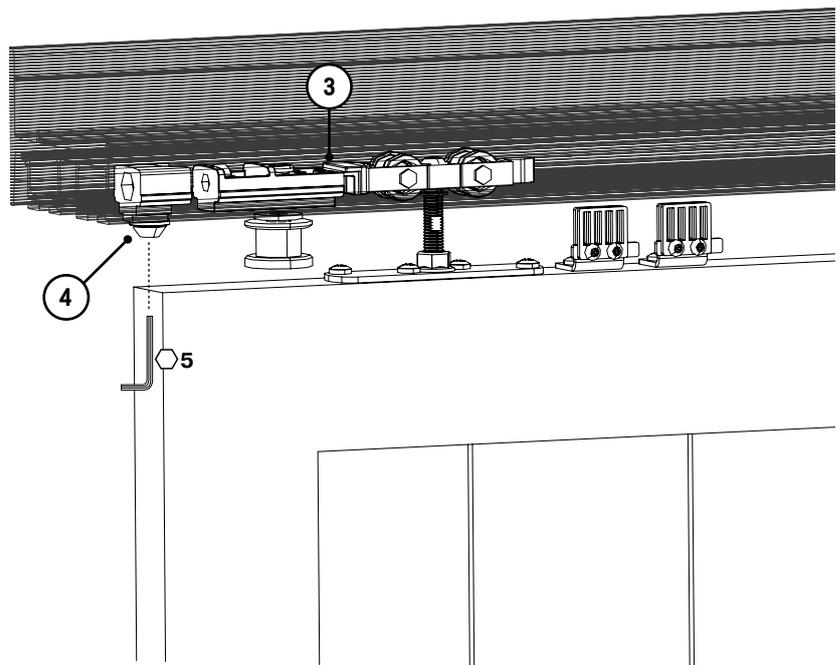
Clé 2,5 / 5 mm



A (x1)



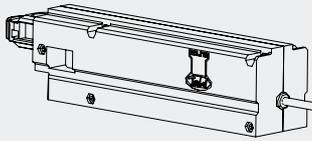
- 1 Mettre les vantaux en position fermée.
- 2 Dévisser le boulon dans le rail pour obtenir 13 mm.
- 3 Enfiler le tendeur dans le rail et le mettre en contact avec le chariot.
- 4 Bloquer la partie fixe du tendeur sous le rail.



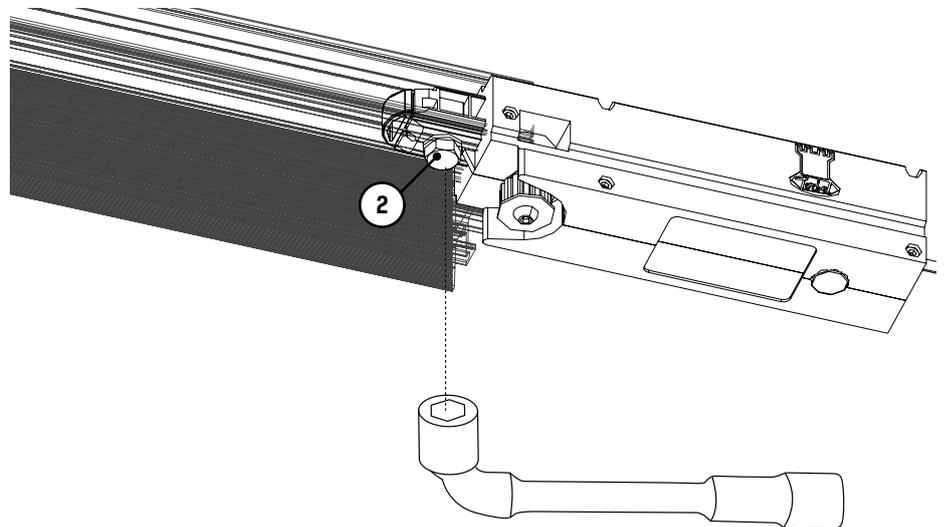
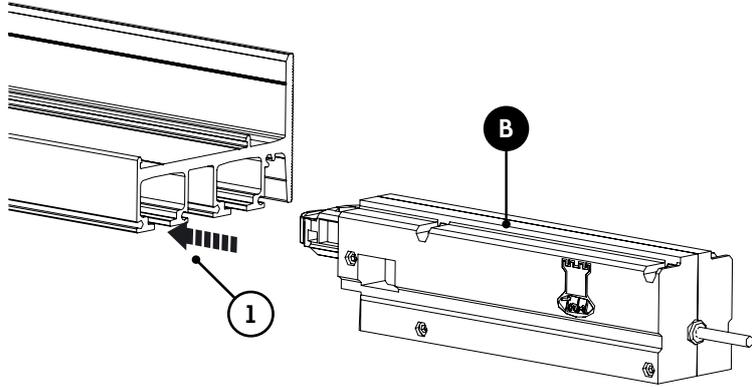


Clé à pipe
13 mm

Le moteur se positionne à droite ou à gauche.



B (x1)



① Fixer le moteur en glissant sa partie avant dans le rail.

② Serrer-le à l'aide de la vis + rondelle.

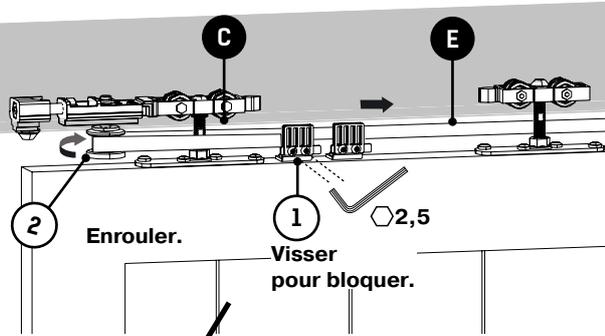
Couple de serrage préconisé :
8N.m

8

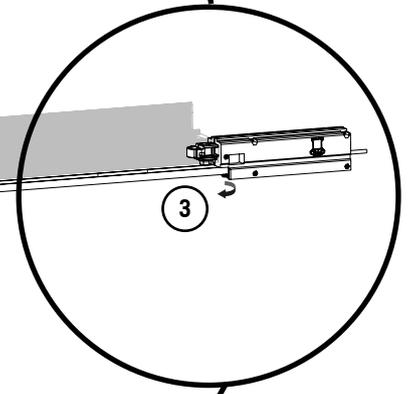
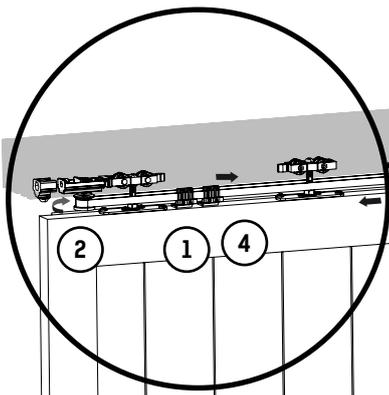
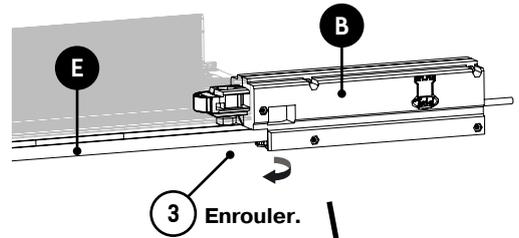
Montage de la courroie



1

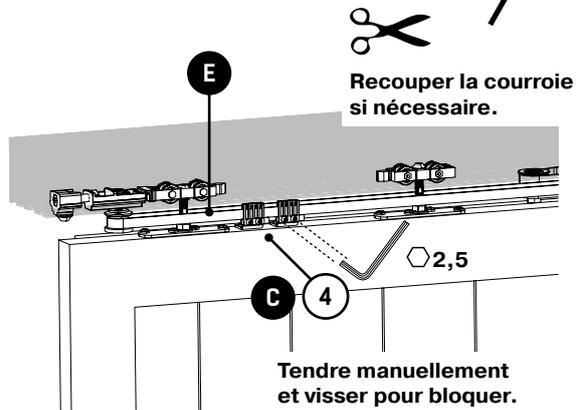


2



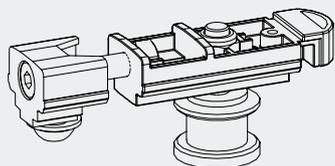
Longueur de courroie
=
Longueur du rail de roulement x 2

3



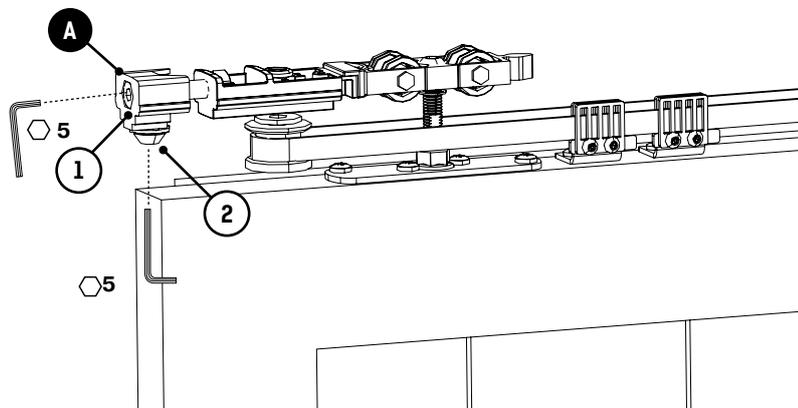


Clé 2,5 / 5 mm

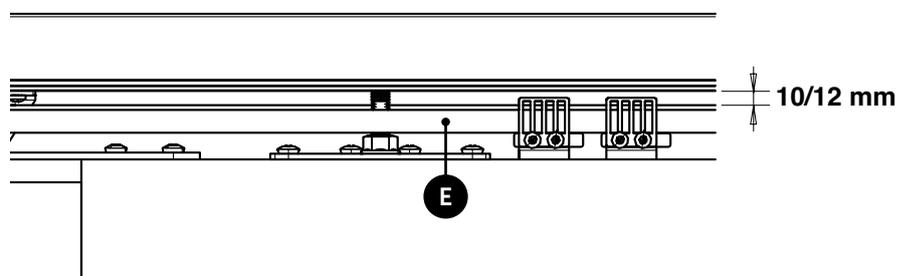


A (x1)

- ① Visser le tendeur pour ajuster la tension de la courroie.
- ② Visser la poulie.



⚠ Une tension excessive peut nuire au fonctionnement de la synchronisation.

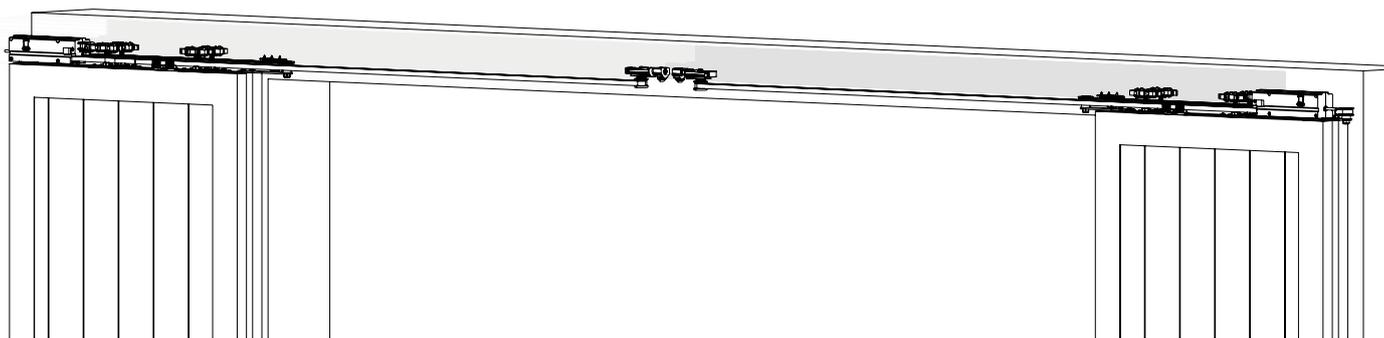


⚠ Avec le temps, la courroie risque de se détendre. Vérifier fréquemment l'installation pour tendre la courroie si nécessaire.

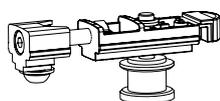
■ Configuration

Pour cette configuration, 2 moteurs sont nécessaires (1 de chaque côté).
Chaque moteur ouvre et ferme 2 vantaux.

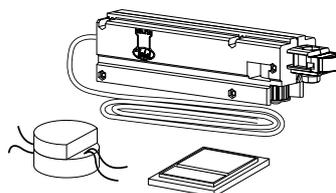
Pour réaliser le montage de chaque côté de manière symétrique, se reporter aux étapes P13.



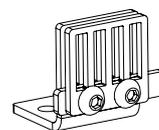
■ Composition



A
Tendeur
synchronisation (x2)



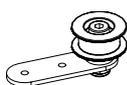
B
Kit motorisation universel
modèle courroie (x2)
2 moteurs - 2 interrupteur radio - 2 alimentations



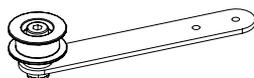
C
Equerre de
jonction (x4)



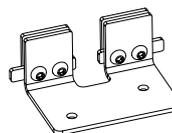
E
Courroie crantée
(x2)



F
Poulie sur platine
standard
(x2)



G
Poulie sur platine
déportée
(x2)



H
Equerre de jonction
télescopique
(x2)



I
Point fixe
assemblé
(x2)

CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE VOLETS MOTORISÉS

1 - GARANTIES COMMERCIALES

1.1 - DUREE ET ETENDUE DE LA GARANTIE COMMERCIALE

Nous garantissons :

Les kits de motorisation volet, ainsi que les télécommandes et accessoires associés à ces kits, durant 2 ans à compter de leur date de facture.

Les consommables (piles, ampoules..) ne sont pas garantis.

Un logo indiquant la durée de garantie est apposé sur la fiche produit. A défaut de preuve de la date d'achat des produits, la garantie ne peut être prise en compte qu'à partir de la date de fabrication du produit.

Pendant toute la durée de la présente Garantie Commerciale, un produit ne fonctionnant pas normalement du fait d'un défaut de matière ou de fabrication sera, soit réparé, soit remplacé par un produit de fonctionnalités similaires. Ce choix (réparation ou remplacement) reste à l'initiative seule de TORBEL INDUSTRIE.

Aux termes de l'article L.211-16 du Code de la consommation, « lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention ».

Cette dernière disposition ne s'appliquera pas si le produit que vous avez renvoyé n'entre pas dans le champ de la garantie commerciale ou légale. La présente Garantie Commerciale s'ajoute aux garanties légales offertes aux consommateurs.

La présente Garantie ne couvre que le moteur et ses accessoires. Aucun frais complémentaire ne pourrait être réclamé à la société TORBEL.

1.2 - FONCTIONNEMENT DE LA GARANTIE COMMERCIALE

En cas de dysfonctionnement du produit TORBEL, après mise en service, nous vous remercions dans un premier temps de contacter le Service SAV de TORBEL au +33 4 93 91 01 44, du lundi au jeudi de 9h00 à 12h00 et de 14h00 à 17h00, et le vendredi de 9h à 12h et de 14h00 à 16h00.

Vous pouvez également contacter le Service SAV de TORBEL par courrier électronique à l'adresse suivante : info@torbel.com.

Si le Service SAV de TORBEL suspecte un défaut de matière ou de fabrication de votre produit, nous vous indiquerons la procédure appropriée pour traiter la réparation ou le remplacement du produit. Nous vous fournirons un numéro d'accord de retour qui, accompagné de votre preuve d'achat ou bordereau d'envoi permettra de traiter votre demande.

Les frais de retour de votre produit, en dehors de la garantie légale, pourront être mis à votre charge.

Nous vous demandons de conserver votre preuve d'achat ou bordereau d'envoi qui vous sera demandé en cas de mise en œuvre de la Garantie Commerciale.

Un produit réparé ou remplacé sous garantie, reste garanti aux conditions de la garantie commerciale octroyée lors de l'achat et ce, jusqu'à son expiration. Tout produit retourné devient propriété de TORBEL dès son remplacement.

1.3 - EXCLUSIONS DE LA GARANTIE COMMERCIALE

Elle ne comprend pas la prise en charge des frais de démontage et de réinstallation des produits ; ni le remplacement des consommables tels que les piles, les ampoules ou les batteries.

Sont notamment exclus du champ d'application de la présente Garantie Commerciale, les dysfonctionnements des produits TORBEL résultant : de négligence ou d'erreur d'installation ou d'utilisation et notamment dans les cas suivants :

utilisation hors des domaines de la motorisation ou de l'automatisation des volets,

irrespect des instructions d'installation, de mise en service (y compris le branchement), de fonctionnement, d'utilisation et d'entretien données par TORBEL ;

utilisation d'éléments associés (automatismes, accessoires, ...) ne répondant pas aux critères de compatibilité définis par TORBEL (se référer aux critères de compatibilité figurant sur la notice de l'équipement concerné ou toute condition spéciale définie dans le cadre d'une étude validée par TORBEL);

CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE VOLETS MOTORISÉS

de branchement sur une source d'énergie non appropriée ;
d'une installation ou d'une association avec un produit inadapté ;
des produits ou composants ouverts (autre que le simple déballage du produit), modifiés, cassés, percés ou coupés ;
de la qualité de l'environnement radio notamment d'un écran radio résultant d'appareillages ou de contraintes électriques dans l'environnement de l'installation ;
d'un choc, ou d'une chute du produit ;
de l'humidité, d'un incendie, de la foudre, d'une tempête, d'une inondation et plus généralement de tout événement de force majeure.

A moins de commander l'installation ou la vérification de votre installation détaillée en chap. 2, « Torbel Service », la présente Garantie Commerciale ne couvre pas l'installation et la mise en service du produit TORBEL qui s'effectuent sous votre seule responsabilité.

Vous devez vérifier que l'usage que vous voulez faire du produit Torbel acheté, son installation, sa mise en service et son utilisation sont conformes aux instructions données par Torbel dans la notice d'installation et d'utilisation fournie avec le produit.

TORBEL ne garantit pas les produits et décline toute responsabilité en cas d'installation, de mise en service, d'utilisation ou d'entretien du produit TORBEL non conforme aux caractéristiques du produit, aux instructions de TORBEL, aux usages ou aux normes en vigueur.

2 - RÉPARATION OU REMPLACEMENT DES PRODUITS HORS GARANTIE COMMERCIALE OU LÉGALE

Les produits non couverts par la présente Garantie Commerciale, ou par aucune garantie légale, soit sur votre site ou dans nos ateliers, pourront être refusés par TORBEL ou faire l'objet de frais de réparation qui vous seront facturés.

Si votre produit ne peut pas être couvert par la présente Garantie Commerciale ni par une garantie légale,

Cas 1 : équipement envoyé à nos ateliers de SAV, nous vous enverrons par courriel un devis pour, au mieux de nos intérêts et de nos possibilités, soit réparer votre produit, soit le remplacer par un produit neuf ou de fonctionnalités similaires.

Cas 2 : intervention sur le site de l'installation que vous commandez, les frais de l'intervention vous seront facturés selon nos tarifs en vigueur.

3 - RÉCLAMATION

Toute réclamation doit être adressée au SAV TORBEL. En cas de différend, vous avez la possibilité de recourir à une procédure de médiation conventionnelle ou tout autre mode alternatif de règlement des différends. Seul le droit français est applicable. A défaut de trouver une solution amiable, les tribunaux de Nice (France) auront la compétence exclusive.

4 - TORBEL SERVICE

Nos conseillers sont disponibles pour tout conseil au +33 4 93 91 01 44, du lundi au jeudi de 9h00 à 12h00 et de 14h00 à 17h00, et le vendredi de 9h à 12h et de 14h00 à 16h00.

TORBEL® VOUS PROPOSE DES PRESTATIONS TECHNIQUES SUIVANTES :

I - Etudes et vérification d'installation : un accompagnement technique dans l'élaboration de votre installation comprenant, étude et préconisations, et vérification de l'installation sur place. Ce service conviendrait à une installation d'équipement sur une habitation individuelle ou collective afin de garantir la conformité de l'installation et éviter des coûts liés à une installation mal maîtrisée. Selon votre niveau d'expérience, vous pouvez vous limiter à une simple vérification de votre étude et/ou de la conformité de l'installation. Suite à la vérification, Torbel validera la conformité de l'installation en indiquant, le cas échéant, d'éventuels ajustements nécessaires.

II - Installation : Installation de l'équipement par un installateur agréé. Cette prestation vous garantit la conformité de votre installation.

III - Service après-vente :

Torbel vous propose un service technique pour résoudre les éventuels problèmes ou pannes survenus :

Assistance à distance : téléphonique (+33 4 93 91 01 44) ou par mail (info@torbel.com)

Remise en état d'équipement dans nos ateliers,

Assistance sur votre site.

TARIFS EN VIGUEUR :

Prestations d'assistance couvertes par la garantie : gratuites.

Prestations commandées non couvertes par la garantie : Tarif horaire en vigueur disponible sur demande adressée à info@torbel.com + les frais de déplacement, d'expédition et tout autre frais engagé seront facturés.



TORBEL® INDUSTRIE

504, Avenue du canton de Levens F-06690 Tourrette-Levens
Tél : +33 4 93 91 01 44 - www.torbel.fr - info@torbel.com